

張榮發基金會 莫拉克風災救助報告

援助概況

2009年8月8日，莫拉克颱風侵襲台灣，帶來了50年來罕見的暴雨，許多地區在一天之內承受了近1年的雨量，也造成了南部地區縣市大淹水，甚至發生嚴重土石流，吞噬了許多家庭，帶走數百條人命，對於台灣社會造成不可抹滅的傷痛。

風災發生時，長榮集團創辦人張榮發總裁非常震驚與難過，那段時間他密切掌握災情，指示集團陸海空事業體全力投入救災，張榮發基金會統籌指揮工作，第一時間募集5.64億新台幣，並調派人力前進災區訪查，提供GORE-TEX救難軍靴、免費機位、無限量供應餐盒及各式物資29萬件，給予受災鄉親及救災單位最有力的支持與協助。

安頓期間投入中繼屋運補，長期發放生活扶助金，重建期間認養南投水里永久屋，看到鄉親謀生困難，也邀請集團專業單位，輔導3個基地產業重建，希望他們可以安居又樂業，另外在重建會、教育部及地方政府媒合下，認養五所受災學校，贊助教育活動，最後在各重建區辦理音樂會，將關懷拉升到心靈層次，撫慰無數鄉親。

當然其中也面臨諸多困難挑戰，技術層面、法規面、甚至人為因素的干擾，所幸長榮集團發揮企業執行力，加上公、私部門協助，陸續完成這些不可能任務，過程中看到鄉親笑顏逐開，踏出步伐迎向未來，孩童安心就學的畫面時，就會覺得這一切的努力都是值得的。

今天重建區所綻放出來的生機，是台灣社會大家共同攜手面對困境的成果，張榮發基金會投入援助這段過程，正是台灣公益團體投入重建的縮影，也是台灣精神的最佳典範-悲天憫人、發揮專業、全方位關懷。

收支說明

勸募收入說明

項 目	說 明	收 入 金 額(元)
募款收入(專戶)	國內收入	556,351,089
募款收入(專戶)	國外收入	4,411,906
募款收入(專戶)	專戶利息收入	3,419,956
勸募收入(物資)	冷氣一批	242,600
收 入 合 計		564,425,551

所得財物使用情形

項 目	說 明	支 出 金 額(元)
急難救助(專戶)	提供災民急難所需	17,110,039
生活扶助(專戶)	提供災民生活所需	25,522,560
教育扶助(專戶)	提供災區學童教育經費	9,977,900
災後重建設施(專戶)	學校與當地之生活、教育相關建設	511,572,452
專 戶 小 計		564,182,951
急難救助(物資)	冷氣一批	242,600
支 出 合 計		564,425,551

備註1：所有交通等行政費用由基金會自行吸收

備註2：相關明細請連結

[http://www.cyff.org.tw/servlet/PUF1_ControllerServlet.do?lang=zh-](http://www.cyff.org.tw/servlet/PUF1_ControllerServlet.do?lang=zh-TW&menu=CRTY_DTE&func=MONEY&action=VIEW_FILE&fileName=PDT1_ECY)

[TW&menu=CRTY_DTE&func=MONEY&action=VIEW_FILE&fileName=PDT1_ECY](http://www.cyff.org.tw/servlet/PUF1_ControllerServlet.do?lang=zh-TW&menu=CRTY_DTE&func=MONEY&action=VIEW_FILE&fileName=PDT1_ECY)
[F_88_Donate_Status.xls](http://www.cyff.org.tw/servlet/PUF1_ControllerServlet.do?lang=zh-TW&menu=CRTY_DTE&func=MONEY&action=VIEW_FILE&fileName=PDT1_ECY)

救助物資品項數量統計

物資品項	品項	數量(盒/件/雙)
食物	餐盒(油飯、雞腿便當)、麵包	111,100
民生用品	包含毛巾、牙膏、牙刷、休閒服、寢具、尿布、泡麵、罐頭、礦泉水、調理包、雨衣、衛生紙、奶粉...等	123,271
清潔用品	包含手套、掃把、口罩、消毒水、漂白水、垃圾袋...等	48,894
電力照明設備	包含手電筒、電池、小型發電機等	7,727
辦公設備	包含電腦、電腦桌、辦公桌/椅、書櫃、折疊椅、研習桌、冷氣等	694
運輸	客貨機運輸、貨櫃車運輸...等	672
貨櫃	包含冷凍櫃、一般櫃	87
GORE-TEX軍靴	GORE-TEX透氣防水特戰軍靴	1,000
學校設備修繕	包含電熱水器、電纜、廁所及體能遊戲器材修繕工程...等	24
	總計	293,469

受助單位名單

類別	受益單位
100所學校	<ol style="list-style-type: none"> 1.台南市：大灣、北門國小、北門國小玉湖分校、崑山、蚵寮、錦湖、篤加國小 2.屏東縣：佳冬、高泰國中、塭子、來義、竹林、三地、長榮百合、烏龍、惠農、潮東、佳冬等53所國小 3.高雄市：桃源、寶來國中、六龜高中、民族大愛國小 4.嘉義縣：大同、山美、中和、瑞峰等34所國小 5.雲林縣：樟湖生態中小學 6.台東縣：朗島、三間國小
7縣市政府 11鄉鎮公所	<ol style="list-style-type: none"> 1. 嘉義縣：番路鄉公所 2. 台南市：大內鄉公所、西港鄉公所 3. 高雄市：旗山鎮公所 4. 屏東縣：西港鄉公所、林邊鄉公所、崁頂鄉公所 5. 台東縣：海端鄉公所、金峰鄉公所 6. 雲林縣：古坑鄉公所 7. 南投縣：水里鄉公所
8大收容安置中心	<ol style="list-style-type: none"> 1.嘉義縣：陸軍機步200旅中庄營區、番路鄉大湖活動中心 2.高雄市：鳳雄營區、仁美營區、陸軍官校、工兵學校 3.屏東縣：枋山加祿堂營區、高士托兒所
28個民間救援單位	<p>三軍總醫院、山達基教會、紅十字會、六龜寶光建德神威道場、台大醫院、台灣基督長老教會、立委陳瑩、同心協力藝人義演團、佛光山救災中心、佛光山醫療隊、白木屋食品股份有限公司、陸軍航空特戰指揮部及部分災民.....等</p>

援建工程摘要

工程名稱	工程說明
水里永久屋	99年11月12日完工落成，工程費用總計5,100萬元。永久屋基地面積748坪，戶數規劃18戶，於社區採三合院式的配置，有中庭空間提供休憩功能，共有A型（2人以下家庭）、B型（3~5人之家庭）、C型（6人以上之家庭）三種房型，為透天式一到三層住宅。住宅外觀色系採紅白相間，整體外型美侖美奐；結構達到防風、耐震、防火之需求；衛浴使用省水標章的設備，燈光採用T5節能燈具，中庭鋪設透水磚，並裝設太陽能熱水器，以落實節能減碳、資源再利用之綠建築精神。
屏東縣 來義國小	100年3月30日完工落成，工程費用總計1,400萬元，負責修繕校本部校園設施，另協助內社分校專科教室基礎掏空地質改善工程，費用計40萬元。
高雄市 六龜高中 長榮教學 大樓	100年12月13日完工落成，工程費用總計8,000萬元，校方特命名為「長榮教學大樓」，也成為六龜地區民眾災難來臨時的「避難方舟」。
台東縣蘭嶼 鄉朗島國小 長榮 日出大樓	101年4月27日落成啟用，工程費用總計4,800萬元，大樓經校方主動命名為「長榮日出大樓」，象徵帶給蘭嶼學童教育新希望，擁有如旭日東升般的未來。
屏東縣 長榮 百合國小	101年5月18日落成啟用，工程費用總計1.5億元，基地面積1.2公頃，是一所回應部落需求的特色小學，成為凝聚家庭與部落的橋樑。
雲林縣古坑 鄉樟湖生態 國中小	102年11月30日落成啟用，工程經費總計1.71億元，成為偏鄉地區優質的中小學創新基地，結合臺灣生態資源及棲地景觀等，成為環境教育中心，延續教育部十大特色經典小學榮耀。

風災發生



風災發生





EVERGREEN
GROUP MANAGEMENT HEAD OFFICE

166, SEC. 2, MINSHENG E. ROAD, 104, TAIPEI, TAIWAN
TEL: (02) 2505-7766 (10 LINES)
FAX: (02) 25056020

長榮集團國內外公司暨代理行各位同仁：

本月八日台灣地區因莫拉克颱風來襲，導致五十年來最大的水患，造成中南部縣市嚴重災情，因而許多民眾傷亡失蹤及流離失所，相關地方建設及產業損失難以估計。

本集團台灣各公司目前一切營運正常，未受災害影響，請各位同仁安心。對於此次受難同胞的遭遇，本人感同身受，除致上最誠摯的關懷，並已責成「張榮發基金會」，整合長榮集團所有資源，積極投入各項賑災活動。

「張榮發基金會」已派遣多組同仁直接親赴災區，以最迅速的方式提供援助。目前本集團已緊急提供餐盒、飲用水、保暖衣物、毛毯等各項民生物資賑災；另由長榮國際儲運、立榮航空協助運送救災物資與輸運救難人員及災民，未來也將提供貨櫃供災民暫時棲身使用。若同仁或親友在此次災害中遭逢損傷，亟需援助，請逕與「張榮發基金會」聯絡，我們將盡力協助。

「張榮發基金會」將以長期救助的方式，協助災區重建，除本人將捐款新台幣一億元外，集團各公司亦捐助新台幣四億二千萬元，另集團海內外同仁並發起自由捐款。本人希望各位同仁能持續發揮人飢己飢、人溺己溺的精神，貢獻一己之力，與本集團齊力同心協助受災民眾早日走出受災的創痛。

長榮集團總裁

張榮發

二〇〇九年八月十二日



長榮集團協助賑災一覽

項目	內容
總裁張榮發	個人捐助4億元
集團各公司	共捐助4.2億元
員工	海內外近2.8萬位員工自由樂捐
長榮空廚	餐盒，第一批9,000多個
長榮國際儲運	將物資送往災區
長榮海運	先提供20個冷凍櫃存放大體、未來提供貨櫃屋
長榮航空、飯店	提供毛毯、棉被、大浴巾、床單等
張榮發基金會	採購3,000套衣服
立榮航空	台東到高雄免費載送物資及救難人員、民衆

資料來源：張榮發基金會 余麗姿／製表

◀ 寶成集團總裁蔡其瑞（左）昨天捐出5,000萬元，救助莫拉克風災災民，由華任慈濟委員的拓凱實業董事長沈文振（右）代表接受 記者宋健生／攝影

◀ 長榮集團總裁張榮發關心南台灣災情，目前捐款加上物資，總金額約6億元 （本報系資料庫）

企業愛心王！賑災麵包要特製，衣服要全新...

長榮捐6億 金額無限制

【本報綜合報導】協助莫拉克風災救援，企業近日踴躍捐輸。長榮集團昨（12）日宣布捐款5.2億元，其中包括總裁張榮發個人捐出1億元、集團各企業合捐4.2億元，並出動人力、物資，總金額至少超過6億元以上，是截至目前為止，各企業捐款金額最高者。

台積2億 華碩1.5億

張榮發基金會執行長鍾德美說，長榮集團將以「張榮發基金會」為統籌單位，分配集團各項資源及捐款，以「金額無限制」、「長期救助」方式，協助災區重建工作，未來重建將是一條漫長的道路。

「麵包要特製，放些葡萄乾有營養的東西」、「衣服買全新的，各種尺寸、顏色都要有，褲子要有鬆緊帶」，長榮集團總裁張榮發前天提早返國，昨天上午8時30分不到，就召集主管開會，親自坐鎮指揮救災工作。

在此之前，已有台達電宣布捐款5億元、鴻海捐4億元，台塑捐款2億元賑災。

除了長榮集團，昨天繼續有

台積電捐款2億元，台積電董事長張忠謀並要求受災同仁的直屬主管，必須實地探訪。華碩集團捐贈1.5億元投入賑災，其中包含現金1.3億元、和市價2,000萬元的1,000台電腦給公益單位。華碩員工也發起「樂捐一日所得」活動。

除了企業，金融業為協助災民重建，全省各地銀行公會決定合捐1,000萬元，包括銀行公會全國聯合會600萬元、台灣省銀行公會200萬元、台北市銀行公會100萬元、高雄市銀行公會100萬元，幫助災區民眾早日重建家園。

NIKE送愛 跨國捐款

此外，台灣金融研訓院決定捐款135萬元，給災區四個縣的家扶中心。金融研訓院院長許振明昨天還特別南下，將捐款親自交給台東縣、屏東縣、台南縣及高雄縣四個縣的家扶中心，為協助災民貢獻心力。

寶成國際集團總裁蔡其瑞寶指示旗下企業，共同捐助新台幣5,000萬元。蔡其瑞並透露，全球體育用品領導品牌Nike公司也將捐款賑災，等金額確定

後，寶成將再捐出同等金額賑災款項。Nike可能成為第一家結合本國企業捐款救助此次災害的跨國企業。

巨大集團董事長劉金標除了率巨大（捷安特）董監事捐助

500萬元，巨大也要捐款1,500萬元，合計捐款金額2,000萬元。

仰德集團透過旗下的國賓飯店，8月底前提供25間免費客房及食物給災民；另一家關係

企業士林電機將運送價值1,000萬元以上的電力設備至災區。

台泥集團則宣布，將捐助1,000萬元現金，及價值1,000萬元水泥至災區。

救人不能拖

張榮發號召200人深入災區

「記者陳偉任／台北報導」「救

吃東西了！」

災別只靠政府！」在長榮集團總裁張榮發號召下，該集團已動員兩百人到災區救援，連水手都上岸。七十歲的老輪機長蘇朝欽押陣，用四十呎貨櫃車滿載物資，在高高屏災區沿途發放；接下來，他們還要協助運屍。

張榮發基金會更派遣五組訪視員，分別深入台東、高雄、屏東、台南與嘉義災區，每兩小時回報一次當地所需物資，昨天有六人小組背著餐盒從旗山前進六龜，沿路災民拿到食物喜形於色，大聲呼喊：「根本沒人管我們死活，已經三天沒

張榮發前天宣布，以個人與長榮集團名義捐款五億兩千萬元，加上提供餐盒、新衣服等物資，投入至少六億元，並動員全集團力量協助救災。但他自覺仍做得不夠，昨天親自寫了一封信給全集團與代理行員工，希望大家發揮人飢己飢精神。

張榮發在信中指出，八八水災造成很多同胞流離失所，讓他感同身受；長榮很幸運在這次風災中未受影響，雖然海空運市場不佳，但救人不能拖延。他並指自己不是愛出鋒頭，而是希望長榮以實際行動救災。



長榮集團總裁張榮發下令長榮空廚緊急加班，無限量製作特製的麵包餐盒，並由長榮國際儲運派車送往災區。

圖／長榮集團提供

援助規劃及緊急因應措施

成立組織救災團隊，依搶救時間區分賑災期、安頓期、重建期。



基金會災區訪查員投入超過300人次數，內勤人員也提供每日無休的服務，集團各公司同仁齊力投入救災支援。

賑災期間

1. 鎖定南投、嘉義、台南、高雄、屏東、台東等受災嚴重縣市，訪查人員分組進行災情蒐集，每2小時回報災情狀況及所需基本民生物資，另一批支援人員待命出發。
2. 後勤人員備妥物資即刻送往災區，期間供應長榮空廚製作的餐盒、麵包及油飯，提供長榮國際π礦泉水，全新衣物、毛巾、牙膏、牙刷、免洗褲(襪)，讓災民能維持基本衛生，緊急空運Gore-tex防水軍靴、加速搶救效率，緊急提供辦公室設備，恢復公所服務災民能力，提供尿布、泡麵、罐頭、調理包、雨衣、衛生紙、嬰兒奶粉等民生物資給受災災民。
3. 長榮集團總動員，立榮航空提供災民、救難人員及緊急物資，長榮國際儲運協助大宗物資運送，迅速將物資送達受災民眾手上。

安頓期間

1. 持續派員掌握災區需求。
2. 提供72只20呎貨櫃，進行防波堤修補工程，維護居民生命財產安全，提供手套、掃把、口罩、消毒水、漂白水、垃圾袋等清潔用具，清理家園，避免疫情爆發，供應手電筒、電池、小型發電機等電力照明設備，滿足偏遠地區臨時用電，裝設冷氣讓安置中心之災民舒緩酷夏炎熱，提供床墊讓災民睡的更安穩，供應休閒娛樂器材，讓災民暫時忘記煩惱，另運補電腦、電腦桌、辦公桌、辦公椅、書櫃、折疊椅、研習桌等設備，協助學校如期開學。

派員訪查



派員訪查



派員訪查



長榮集團總動員



急難救助





為了不讓颶風受災戶餓著，張榮發基金在第一時間，即下鄉捐助五千一百個便當。

圖片／張榮發基金會提供



【記者陳俊任／台北報導】八水災重創南台灣，長榮集團總裁張榮發聞訊後，第一時間要求財團法人張榮發基金會投入賑災，並組成救助小組下鄉發送餐盒，另針對全台有三百四十六所學

賑災 張榮發送便當助校重建

校受創，將視實際受損情形協助重建。

張榮發雖然人在國外，但天天透過幕僚掌握南台灣災情，並指示主管親赴災區，協助受災戶。

此外，這次受災戶若有任何實際需求，也可向張榮發基金會申請援助。

九日傳出災情嚴重時，張榮發基金會執行長陳麗華，即緊急帶著救助小組到嘉義縣民雄鄉，並提供受災戶五千一百個餐盒。今日將再派遣三批訪視員下鄉，分

別到嘉義民雄、台南大內鄉及屏東新園鄉了解災情，張榮發還特別指示長榮空廚製作保存期限較久的餐盒，提供給災民食用。

張榮發基金會調查，全台共有三百四十六所中、小學，在這次水災中受創，多數是電腦等設備泡水或被淹沒，勸災小組指目前仍無法估計損失，將再深入調查後再協助各校復建。

該基金會是張榮發投入公益志業的執行單位，隨著金融海嘯席捲全球，台灣失業率不斷上升，

他為加速救濟腳步，更在今年六月擴編基金會訪視員，加速訪視補助效率。基金會同時與各縣市警察局、社會處、教育局及國中

小學合作，透過這些通路，對有需要者及時雪中送炭。

張榮發基金會呼籲災民，若有任何需求可向基金會提出申請，該會訪視後將予實質救助，協助重建家園。勸災救助小組聯絡電話為(〇二)二三五一六九九

分機三二四至三一六。

分機三二四至三一六。



帆布鞋 怎麼踩泥水

國軍弟兄前進屏東縣淹水重災區，但連雙防水靴的基本配備都沒有，新加坡願意讓出向大陸訂購的防水軍靴，提供給救災國軍使用。
記者曾吉松／攝影
右圖防水軍靴照片，引自yahoo奇摩拍賣網站，vo_marz提供



急! 防水靴 星割愛千雙

【記者陳偉任／台北報導】仍在南台灣泥濘中救災的陸軍航空特戰部隊，竟連一雙防水專用的作戰鞋都找不到，告急到處求援，最後透過長榮集團向全球急徵Gore-Tex特戰軍靴，把原要移交新加坡軍隊的上千雙戰靴，先搶運來台。這上千雙救難用的Gore-Tex軍靴，原本是新加坡軍方下單，在大陸廣州產製，為了讓台灣「救急」，新加坡軍方上周同意割愛。首批趕製的五百雙軍靴，昨天已從廣州運到香港，預計今天上午由長榮班機載回台灣後，立即運到陸軍航特部台南歸仁基地，再由軍方直升機運進災區。

陸軍航特部隊是國軍這次深入災區的主力部隊，至少已有五百四十名戰力投入救災，每三天運補一次。據了解，這些特種部隊日夜在甲仙等重災區執行搜救任務，卻用一般帆布鞋穿越惡水與泥潭，阿兵哥早就抱怨只有鞋頭跟鞋根是皮製或防水膠的帆布鞋，根本難以長時間泡在災區，成了阻礙在黃金時間搶進災區的「絆腳石」。

軍方透露「此刻找到防水軍靴比有飯吃還重要」，原有帆布鞋不防水不透氣，多數早破損，天天都有一整排軍靴掛在陽台晾乾，只好急著到處求援。

上周張榮發基金會獲知此訊息，向全球合作廠商查詢，確認美商戈爾有生產Gore-Tex軍靴，廣州廠原已生產一千雙，要給新加坡軍方，協調後由長榮買下五百雙捐給國軍，戈爾另捐五百雙。

Gore-Tex是世界知名防水專利材質，薄膜由兩種聚合物所組成的複合材料，防水、防風又透氣，多家品牌應用在登山夾克、戰靴產品上，日前美以C-130軍機送來，國軍卻不知怎麼用的「防水塑膠布」，就是Gore-Tex材質。

二千多億預算 竟沒買半雙

【記者王光慈、陳偉任／台北報導】對張榮發基金會捐贈一千雙防水軍靴，陸軍司令部政戰主任周彥中表示，這是張榮發基金會透過救難總隊表示想協助國軍救災，願意捐贈一千雙防水軍靴給救災的官兵使用。

周彥中指出，這一千雙軍靴昨天已運抵航特部的台南歸仁基地，陸軍會用最快速度將這些防水軍靴發給在第一線救災的官兵使用。

國內特殊用鞋業者納悶，每年兩千八百多億元的國防預算，軍方竟連防水用的作戰鞋都沒採購，若真的遇到打仗，難道要穿不防水的迷彩帆布鞋上戰場嗎？而且救災這麼久才告急，也嫌太晚。

提供GORE-TEX救難軍靴



無限量供應餐盒



提供各式救助物資



提供各式救助物資



提供各式救助物資



關懷心靈贊助中秋晚會



救助效益

救援物資分送嘉義、台南、高雄、屏東、台東縣等所有區域。

總受益人數(包含受災災民及各界救災人員)達15萬人次；受益單位包含7個縣市政府、11個鄉鎮公所、100所國中小學校、8大安置營區及28個民間救援單位。

投入救援物資有132項，件數將近29萬件，提供餐盒8萬6,100份，麵包2萬5,000個，π水(礦泉水)7,200瓶，捐贈貨櫃計72只，運送133車次，客貨機22班次...等。

海運系統

長榮海運：提供各型貨櫃

長榮國際儲運：物資運輸

航空系統

長榮航空：物資運輸

立榮航空：人員及物資運輸

長榮空廚：餐盒、麵包

長榮空運倉儲：物資儲存

長榮航勤：協助物資運送及辦公桌椅清潔

國際系統

長榮國際：π礦泉水、電腦提供、重建永久屋及校園、
專業人力支援、災區攝影

長友營造：重建永久屋及校園

長榮國際機電：機電設備、技術支援

長榮桂冠酒店：提供救災人員住宿特別優惠

長榮物流：協助國外物資緊急進口及運送

重建期間

1. 辦理「扶心安家、就學安心」專案，於災後派遣訪查人員深入災區貧困家庭及學童給予關懷、慰問，並補助約400個家庭及1,300名學童，期間長達4年，金額1,400萬。
2. 辦理「閱讀，看見希望」捐書活動，希望學童藉由閱讀來累積知識與能量，借助書籍的力量，幫助災區的學童，治療受創的心靈，以堅定的信心，面對光明的未來。目前贈送書籍達10萬本，受益國中小學達百所。
3. 辦理「航海脫貧」講座，提供災區孩子職涯訊息，自力脫貧，贊助災區學子「陸海空」職涯體驗活動。
4. 贊助教育活動，包含民族大愛國小海外音樂交流，拓展視野，長榮百國小、朗島國小開學及參訪所需，提供災區學校教學設備，補助多所學校營養午餐。
5. 提供教育資源，拍攝援建各校紀錄片「重生」，致贈學校留存，並於各場合公開播放，讓孩子及社會大眾學習如何面對天災，堅定信念浴火「重生」。
6. 辦理「心靈關懷音樂會」，風災造成台灣各地許多生命財產損失，本會力邀長榮交響樂團舉辦音樂會，撫平受災者的傷痛並讓心靈獲得安慰，重新再出發。
7. 捐建南投縣水里鄉18戶永久屋。
8. 校園重建工程5所
9. 辦理屏東禮納里部落、台東金峰鄉、南投水里鄉產業重建。

發放長期生活扶助金



辦理贈書活動

「讓心勇敢飛，閱讀看見希望」

張榮發基金會與聯合報社會福利慈善基金會2009年9月17日贈與高縣災區學校4千本書籍；聯合報、世界日報並共同捐贈4100萬元，希望能讓學童們增加閱讀資源外，也能協助受災學校圖書工程設備重建工作。

捐贈儀式17日在高雄市府簡報室舉行，包括縣長楊秋興、長榮集團管理總部副總經理聶國維、張榮發基金會執行長鍾德美、聯合報系文教基金會執行長項國寧、紐約世界日報社長張漢昇、兒童文學作家桂文亞及災區學童代表與會，而會後學童不僅聆聽桂文亞講兒童文學故事，同時演唱「小野菊」感謝貴賓善心捐助。

辦理贈書活動



辦理贈書活動



辦理航海脫貧講座

為了讓阿里山鄉鄒族部落弱勢孩子走出風災，快速脫貧自立，張榮發基金會辦理航海脫貧講座，特別邀請長榮海運張衍義船長2013年3月31日南下嘉義，幫「夢想之鄒志工團」輔導的學生上課，除現場示範規劃航行路線，也分享從事海上工作心得，帶給孩子更多未來職涯的憧憬。今年準備拼大學的薛宇翔同學表示，從小就嚮往海洋生活，以往長輩總說「討海人」沒出息，聽完船長解說後徹底改觀，尤其商船船員可走遍世界各地，增廣見聞，未來更可轉任領港、驗船師等，直呼「好想要當船長！」

嘉義縣阿里山鄉山美、新美、茶山鄒族部落沿線因無國中，學童唸完國小，就要離鄉背井到山下就讀；不只家長需額外負擔子女外出求學費用，也無法就近關懷課業及心智成長。尤其莫拉克風災大水重創地區觀光，導致居民經濟狀況雪上加霜，讓子女求學之路更加漫長。

為協助原鄉子弟補強課業、建立信心、探索世界，張榮發基金會幫忙這群鄒族學生打造阿里山腳下的夢想教室，提供「夢想之鄒志工團」年度課輔所需軟硬體設施，辦理職場體驗慈善活動，並贊助小朋友最喜歡的「手獵飛行」徒步環島活動經費，讓孩子從旅行中體驗，彷彿參加一場成年禮，將感動的生命烙印在記憶裡。

行船脫貧遊世界 學子嚮往

鄭光宏／嘉市報導

以往外界總認為學歷不高、家境不好的人，才會去當「討海人」，張榮發基金會昨藉協助「夢想之鄉」志工團機會，邀請船長張衍義現身說法，強調月入十多萬的甲級船員目前全球缺一、四萬人，討海人（行船人）是「快速脫貧的捷徑」。

受到莫拉克風災肆虐，災區百廢待舉，許多家長因忙於重建工作，無暇兼顧子女學業。因部落孩子曾說過「我不要永遠當最後一名」，進而激發郭軒志等人號召大學生組成「夢想之鄉志工團」，定期至輔仁中學為原民學生課輔。

張榮發基金會長年以「城鄉無距，愛不打烊」關懷偏鄉學子的生活，今年首

度資助卅六萬元，協助夢想之鄉更新課輔教室的軟硬體設備。同時仿效李安電影，設計「少年『鄉』的奇幻旅程」職場體驗，邀請長榮海運船長張衍義現身說法。

志工團總召郭軒志表示，山區學子礙於環境與負擔家計，不是留在山上種茶，就是下山當軍人或警察，出路非常有限。學童聽到長榮海運要來講解職涯規畫，且薪水至少六、七萬起跳，出席踴躍。

張衍義昨穿著象徵榮耀與專業的船長服現身。他說，目前全球甲級船員缺口約一萬四千人，大學生畢業後考上三副證照，薪水馬上從十三萬起跳。如能力不及，乙級船員至少也有五、六萬起薪

，並不比公務員遜色，他鼓勵原民學童可以朝這方向努力。

基金會總執行長鍾德美表示，創辦人張榮發同樣出身貧苦，靠著自身努力當上船長，並開創「長榮集團」。他曾在海洋大學演講時提到「從事海上工作，是家庭脫貧最快方法之一」；昨基金會長期扶助的弱勢學生周佳麗與許竣愷也來聽講。

夢想之鄉課輔的高三生武杰說，從小就嚮往海洋生活，以往總聽家人說「討海人」沒出息。聽完張衍義解說後徹底改觀，尤其船員還可行船世界各地，增廣見聞，未來更可轉任領港、驗船師等，的確值得一試。

辦理教育活動



榮登富比士雜誌



FORBES ASIA
CHANG YUNG-FA

Heroes of Philanthropy

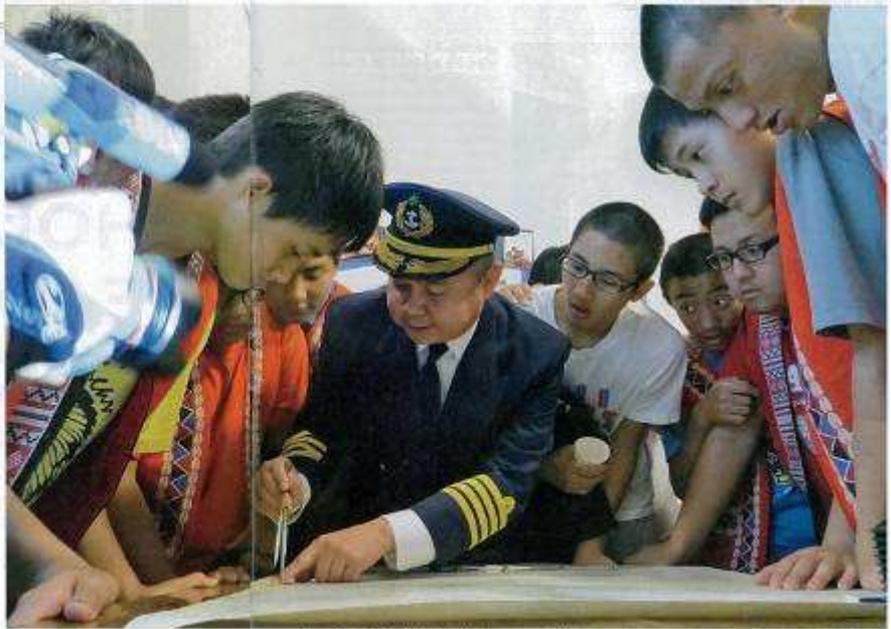
Morality Play

Taiwan's Chang Yung-Fa fostered a culture of doing the right thing at his Evergreen Group. His well-endowed foundation practices what he's long preached.

BY RALPH JENNINGS

When 10 countries turn to philanthropy after ash-throwing their fortunes, they often fund to improve health care or contribute to the arts. Chang Yung-Fa's mission is nothing less than to "reignite" social values. Five years ago he started a cartoon-illustrated magazine, *Morality*, that each month seeks to uplift peoples' sense of morality in Taiwan and around the world. Some 260,000 copies of the free publication are distributed in 23 countries, including in 1,200 schools in Taiwan that use it as teaching material. In recent issues he admonishes fellow Taiwanese to put off having children until they're ready for the "heavy bur-

den" of caring for them and suggests that students show humility when encountering street teachers. "If, for every 10,000 people, one is influenced in a positive way, that's worth it," he says. Whether he's talking money or giving away money, morality underpins much of what the 85-year-old Chang does. He believes that in Evergreen Group—which includes the world's fourth-largest container shipping company, hotels, EVA Airways and long-distance buses to the island's main airport—prosperity largely because of congenial staff relations backed by a company culture of morality. "Many people believe that they can do whatever it takes to be successful, but I believe the secret to success is found in morality," he says. "That's allowed the



Evergreen Group is success today."

Chang contributed most of the \$488 million that his charity, the Chang Yung-Fa Foundation, now has on hand (FORBES ASIA put his net worth at \$145 billion in May). It also gets contributions from companies in the Evergreen Group, but it never does public fundraising. It won't say how the money is invested. Chang started the foundation in 2005; it has spent a cumulative \$0.30 million over the years. Today its staff of 60 spends much of its time

Above: Captain Chang Yung-Fa shares pointers on a career in shipping. "The secret to success is morality," says Chang Yung-Fa (right).

on typical charity work, such as awarding scholarships and delivering disaster-aid every year to residents of some 2,000 homes hit by natural disasters in Asia (see page 16). He donated roughly \$10 million in relief after the 2008 earthquake in western China, which killed 69,000 people, and \$12 million after the 2011 Japan quake and tsunami, which claimed 16,000 lives.

But in addition to the magazine,

the foundation pursues many eclectic activities. Its 11-year-old symphony orchestra gives some 100 concerts a year on an annual budget of \$3.24 million, including performances last year for 18,000 prisoners around Taiwan. Music, says Chang, "cleanses the soul." And some staffers run a maritime museum, that the foundation opened in Taipei in 2010. It boasts 4,500 artifacts such as miniature



BY RALPH JENNINGS

64 | FORBES ASIA JULY 2013

走出88風災-幸福所在，夢想未來 六龜社福中心弱勢學生參加 陸海空職涯體驗

高雄市六龜社服中心輔導弱勢學生，於2013年8月28、29兩日參訪長榮海事博物館、長榮航空訓練中心及至長榮桂冠酒店(基隆)管家達人見習，以陸海空職涯體驗，提供孩子更多選擇。

高雄市六龜區於風災期間觀光資源遭到破壞，謀生機會減少，許多家庭經濟壓力變大，社服中心為使照顧的六龜、甲仙地區弱勢學子靠教育脫貧，遂向張榮發基金會提案參觀陸海空其中一事業體，希望拓展學生職涯視野，沒想到基金會全部答應，讓中心非常意外。

28日當天，同學雖然經過長途奔波神情略顯疲憊，但一到海博館就被豐富的館藏吸引，也欣賞「大船入港」影片了解船舶運作實況。此外基金會更邀請長榮海運現役船長做簡報，談到船員的工作環境和薪資待遇，一位魏姓女同學發言：「好想當船長，因為可以賺很多錢」。

晚間一行人也住宿長榮桂冠酒店(基隆)，隔日上午飯店特別安排管家達人見習，讓同學們親自送餐服務，親手下去鋪床整房，讓未來有心從事餐旅服務的學生收穫良多，接下來同學也至長榮航空訓練中心，接觸模擬機艙等設備，也正好遇見空服員在做送餐服務的訓練，黃同學表示：「好喜歡空服員姊姊，因為她們送餐的樣子好酷」。

同行的六龜社福中心李冠諭老師也表示：「感謝基金會風災後長期補助受災學生，援建六龜高中長榮教學大樓造福地方，這次又招待這麼豐富的旅程，六龜的孩子真幸福，也更有37夢想未來的勇氣。」。

辦理教育活動



贊助巴楠花合唱團越南國際合唱大賽

八八水災時因校舍嚴重毀損，遷校至杉林大愛園區的民族大愛國小，兩年前成立巴楠花合唱團，透過歌聲傳承原民文化，展現逆境向上的能量，曾獲全國南區合唱比賽優等佳績，該團昨前往越南參加音樂大賽，與七個國家、九組隊伍較勁，希望能奪下好成績，光榮返國。

「巴楠是布農族語，意指芒草，象徵台灣人的韌性及原住民的祈福！」校長張新榮表示，此次出國比賽的共有卅位小朋友，除了一個小朋友擁有越南護照，廿九個小朋友都是第一次出國，此行主要是讓偏鄉小朋友有機會出國，體驗不同的國情文化。

張新榮指出，此次獲邀參加第三屆越南會安國際合唱大賽，出國費用高達百萬，但因偏鄉多屬弱勢家庭，獲得張榮發基金會等多個民間單位善款援助，讓小朋友能如願出訪越南會安市。

合唱團的小朋友昨在師長帶領下，搭上飛往越南的班機，興奮之情全寫在臉上，張新榮說，合唱團的小朋友都是在八八水災後，跟著大人下山遷居的受災戶，小朋友們的歌聲中，展現出走過逆境向上與自信的能量。

比賽結果出爐，大會評審民族大愛國小為第二名銀質獎，44名參賽人員昨晚返台，留下一段難忘回憶。

辦理教育活動

